KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e mei 1978 door de Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen", heeft de 18e mei 1978 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 3 mai 1978, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 25 février 1971 fixant les mesures d'exécution de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat", a donné le 18 mai 1978 l'avis suivant :

In de aanhef dient het koninklijk besluit van 25 februari 1971 met zijn volledig opschrift te worden vermeld en mag de considerans, als niet voorgeschreven door wet of reglement, worden weggelaten.

*

Na de gemachtigde ambtenaar omtrent de bedoelingen van de Regering te hebben gehoord, meent de Raad van State dat de artikelen 1 en 2 van het ontwerp beter waren gesteld als volgt :

"Artikel 1.-

Artikel 20, § 1, van het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 1. Wanneer er in de onderneming één of meer inrichtingen bijkomen, wordt, op verzoek van de belanghebbende, het getuigschrift door het bureau van de Kamer of door de afdeling aangepast".

Artikel 2.-

Artikel 31, § 2, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 2. Wanneer er in de onderneming één of meer inrichtingen bijkomen, wordt, op verzoek van de belanghebbende, het getuigschrift door de Vestigingsraad aangepast".

Il y a lieu, dans le préambule, de mentionner l'arrêté royal du 25 février 1971 avec son intitulé complet; le considérant, n'étant pas prescrit par la loi ou par un règlement peut être omis.

*

Après avoir entendu le fonctionnaire délégué s'expliquer sur les intentions du Gouvernement, le Conseil d'Etat estime que les articles ler et 2 du projet gagneraient à être rédigés comme suit :

"Article ler.-

L'article 20, § ler, de l'arrêté royal du 25 février 1971 fixant les mesures d'exécution de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, est remplacé par la disposition suivante :

"§ ler. Lorsqu'un ou plusieurs établissements supplémentaires sont créés au sein de l'entreprise, l'attestation est adaptée, à la demande de l'intéressé, par le bureau de la Chambre ou la section".

Article 2.-

L'article 31, § 2, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"§ 2. Lorsqu'un ou plusieurs établissements supplémentaires sont créés au sein de l'entreprise, l'attestation est adaptée, à la demande de l'intéressé, par le Conseil d'établissement".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Ch. SMOLDERS, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F. DE KEMPENEER, assessoren de la section de législation,

E. VAN VYVE, afdelingsgriffier.
greffier de section.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.
Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.
Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

E. VAN VYVE. Ch. SMOLDERS.